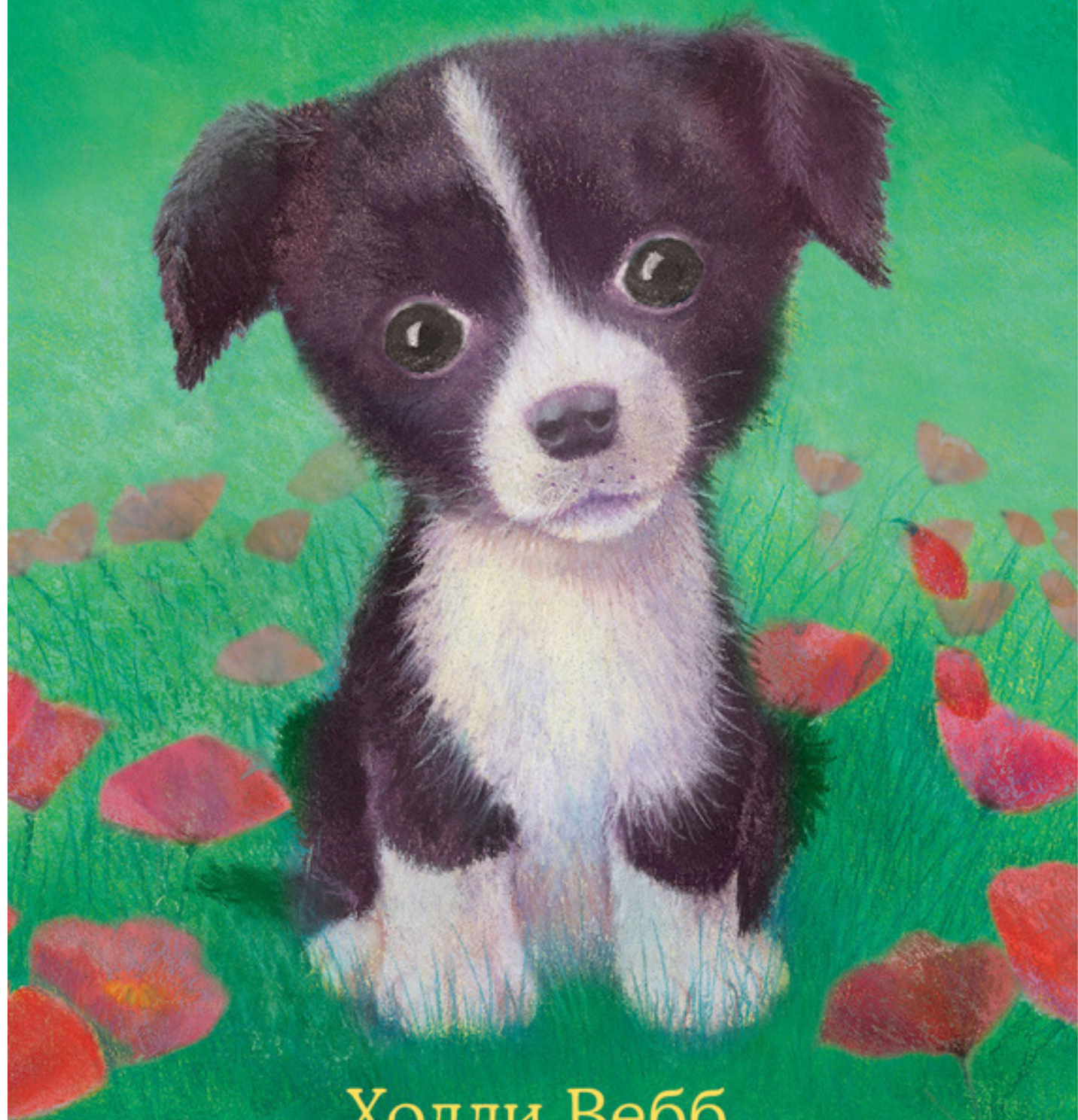


# Щенок Джесс, или Давай дружить!



Холли Вебб

Добрые истории о зверятах

Холли Вебб

**Щенок Джесс, или Давай дружить!**

«ЭКСМО»

2010

УДК 82-93  
ББК 84(4Вел)

**Вебб Х.**

Щенок Джесс, или Давай дружить! / Х. Вебб — «Эксмо»,  
2010 — (Добрые истории о зверятах)

"У Джесс, щенка колли, жизнь складывалась просто замечательно: у нее был уютный дом, вкусная и сытная еда, любящая ее семья. А самое главное у нее был Уилл, мальчик, которого Джесс считала своим главным хозяином, и с которым можно бегать, прыгать и играть сколько душе угодно. Но однажды Уилл сломал ногу и его положили в больницу. Джесс оказалась предоставлена самой себе: родители Уилла весь день на работе, а его младшая сестра Хлоя ужасно боится собак и даже близко не подходит к щенку. Кто же позаботиться о Джесс, пока Уилла нет дома? Хлоя решила, что она справится с этой задачей. Но как же девочке преодолеть свой страх? И сможет ли она заменить щенку любимого хозяина?"

УДК 82-93  
ББК 84(4Вел)

© Вебб Х., 2010  
© Эксмо, 2010

## Содержание

Глава первая	5
Глава вторая	10
Конец ознакомительного фрагмента.	15

# Холли Вебб

## Щенок Джесс, или Давай дружить!

*Посвящается Робину и Уильяму*

### Глава первая

Хлоя весело смеялась над утятами, у которых вызвал переполох кусочек хлеба. Наверное, это для них праздник – получить хрустящую корочку с сыром и кетчупом. Нечасто им так везёт! Она присела на берегу и начала наблюдать.

Малыши расправились с последними крошками и принялись плавать кругами ближе к берегу – на случай, если у девочки окажется ещё что-нибудь в запасе. Они были такими милыми! Особенно коричневый, с жёлтыми пятнышками и полосками, очень пушистый. Их мама-утка была рядом, присматривая за выводком и настороженно следя за Хлоей.

Пара малышей набралась смелости и подобралась поближе. Девочка затаила дыхание: трогательно и неуклюже подпрыгивая, двое птенцов взобрались на скользкий берег и приближались к ней! Жаль, бутербродов не осталось... Самый храбрый утёнок задумчиво клюнул носок её кроссовки, но, видимо, был разочарован.

– Прости, – прошептала она, стараясь не рассмеяться и не отпугнуть малышей. – Больше ничего нет!

Вдруг послышался шум и раздался оглушительный лай. Небольшой чёрно-белый пёсик прорвался сквозь заросли камыша и чуть не столкнул Хлою в озеро.

Утята тревожно пискнули, прыгнули в воду и устремились прочь так быстро, как только могли, бешено перебирая перепончатыми лапками.

– Ой! – улыбнулся мальчик, бежавший за собакой. – Прости, Хло! Джесс сбила тебя с ног?

– Нет, я просто сижу в грязи, потому что мне это нравится! – отрезала та.

Она посмотрела на озеро, где утка с малышами торопливо уплывали подальше от берега и подозрительной шумной собаки. Жаль, нельзя уплыть вместе с ними.

Джесс наблюдала за птицами и радостно лаяла. Раньше она никогда не видела утят, поэтому была страшно взволнована.





– Почему она не на поводке? – сердито спросила девочка, поднимаясь на ноги и пытаясь очистить грязь джинсовых шорт. – Мама с папой говорят, что она ещё недостаточно взрослая, чтобы гулять самостоятельно, потому что может убежать, потеряться или подраться с другой собакой.

Уилл пожал плечами:

– Здесь же ни души вокруг. Почему бы ей не побегать? Она никого не побеспокоит.

– А я не в счёт, – огрызнулась Хлоя.

Она понимала, что выглядит обиженной врединой, но ей так нравились утята! Возможно, маленький храбрец дал бы себя погладить...

Брат вздохнул и отвёл глаза, а Джесс, которой стало скучно после исчезновения уток, скребла землю грязными лапами прямо у ног девочки, чувствуя запах хлеба и надеясь, что немного осталось и для неё.

– Ай! Убери её от меня! – воскликнула Хлоя, отстраняясь и едва не падая в озеро. Мальчик схватил её за руку, не давая соскользнуть в воду, а девочка сердито оттолкнула его. Джесс с громким лаем скакала вокруг. Ей казалось, что это игра.

– Что происходит? Вы в порядке? Детка, отойди от воды, ты можешь упасть. И я не буду за тобой нырять!

Дедушка увёл их от воды. Хлоя заплакала, Уилл насупился, а Джесс заскулила. Она не понимала, что происходит, но эта «игра» ей уже не нравилась. Малышка незаметно отошла в сторону и, недолго думая, побежала вдоль берега.



– Надень на неё поводок, – сказал дед. – Она слишком мала, чтобы отпускать её одну.

Уилл погнался за Джесс, которая метнулась прочь, радуясь продолжению игры. Дедушка обнял Хлою:

– Что случилось? Она тебя не укусила?

Внучка покачала головой:

– Просто сбила меня с ног, и я вся в грязи. Я наблюдала за утками, а она их распугала.

Почему Джесс такая невоспитанная?

– Она просто ещё маленькая. Щенки всегда немного глупые и не соизмеряют собственную силу.

Хлоя шмыгнула носом и посмотрела на малышку и Уилла, которые снова подбежали к ним.

– Почему бы вам не взять её на прогулку вокруг озера, раз уж она снова на поводке? – ласково предложил дедушка. – И я пойду, если хотите.

Девочка колебалась. Она не прочь пройтись, если Джесс будет на поводке...

Но тут пятнистый щенок увидел двух канадских казарок, пролетающих над головой, и гавкнул изо всех сил, подпрыгивая вверх и пытаясь поймать одну из них, хотя птицы ничего не замечали. Девочка отшатнулась.

– Нет, лучше я вернусь и посижу с мамой и папой, прочитаю книгу.

Дедушка вздохнул, посмотрел вслед внучке, помчавшейся к родителям, которые сидели на коврике для пикника, и медленно пошёл за ней.

Джесс подпрыгнула, забавно дёрнулась на поводке, и Уилл рассмеялся, когда она шлёпнулась. Малышка любила такие прогулки: вокруг столько необычных вещей, все можно понюхать, а за некоторыми и побегать! Она увидела вдалеке ещё одну утку, радостно залаяла, на мгновение обернулась на хозяина, и они уже вместе мчались к цели.

Хлоя села на коврик, раскрыла книгу и постаралась уйти в чтение. Это была довольно интересная книга о девочке и её собаке. Те, кто читают такие книжки, должны любить собак, а не бояться...

Она подпёрла подбородок руками и перечитала первую строчку. Сосредоточиться не получалось. Почему она не пошла прогуляться с Джесс? Девочка ведь так радовалась, когда мама и папа наконец сдались и разрешили детям завести щенка. Уилл и Хлоя, казалось, умоляли их целую вечность. Это должна была быть настоящая семейная собака.

А брат хотел её больше всех. Ему исполнилось десять. Родители сказали, что если он будет ответственным, то им с сестрой разрешат взять собственную собаку при условии посещения курсов дрессировки. Хотя малышка жила в семье уже полтора месяца и была достаточно взрослой для самостоятельных прогулок, её так и не сводили ни на одно занятие: этому мешали футбольные тренировки Уилла. Мальчик особенно не переживал. Когда отец возвращался с работы, они вместе выгуливали Джесс, иногда ходили вместе с дедом.

И только Хлоя никогда не гуляла с Джесс.

Боялась ли она? Когда обсуждали, собаку какой породы выбрать, она сказала, что просто хотела бы милую и дружелюбную, не слишком большую. И не боксёра.

Три года назад, когда Хлоя только пошла в школу, её испугал один боксёр. Она бежала за мамой и Уиллом через парк по дороге домой и случайно приблизилась к большой собаке. Та, вероятно, решила, что девочка собирается отобрать её палку, и укусила Хлою. Особого вреда не причинила – просто разорвала рукав кофты, но Хлоя была в ужасе, а мама в ярости накинулась на владельца. Она сказала мальчику, что собака должна быть на поводке, если недостаточно выдрессирована, что напишет заявление в полицию, если когда-либо снова увидит этого боксёра в парке без поводка. Потом объяснила детям, что они должны сторониться незнакомых собак, даже если кажется, что те дружелюбно настроены. Хлоя это уже знала, но не ожидала нападения: она ведь всего лишь пробегала мимо, пусть и близко.

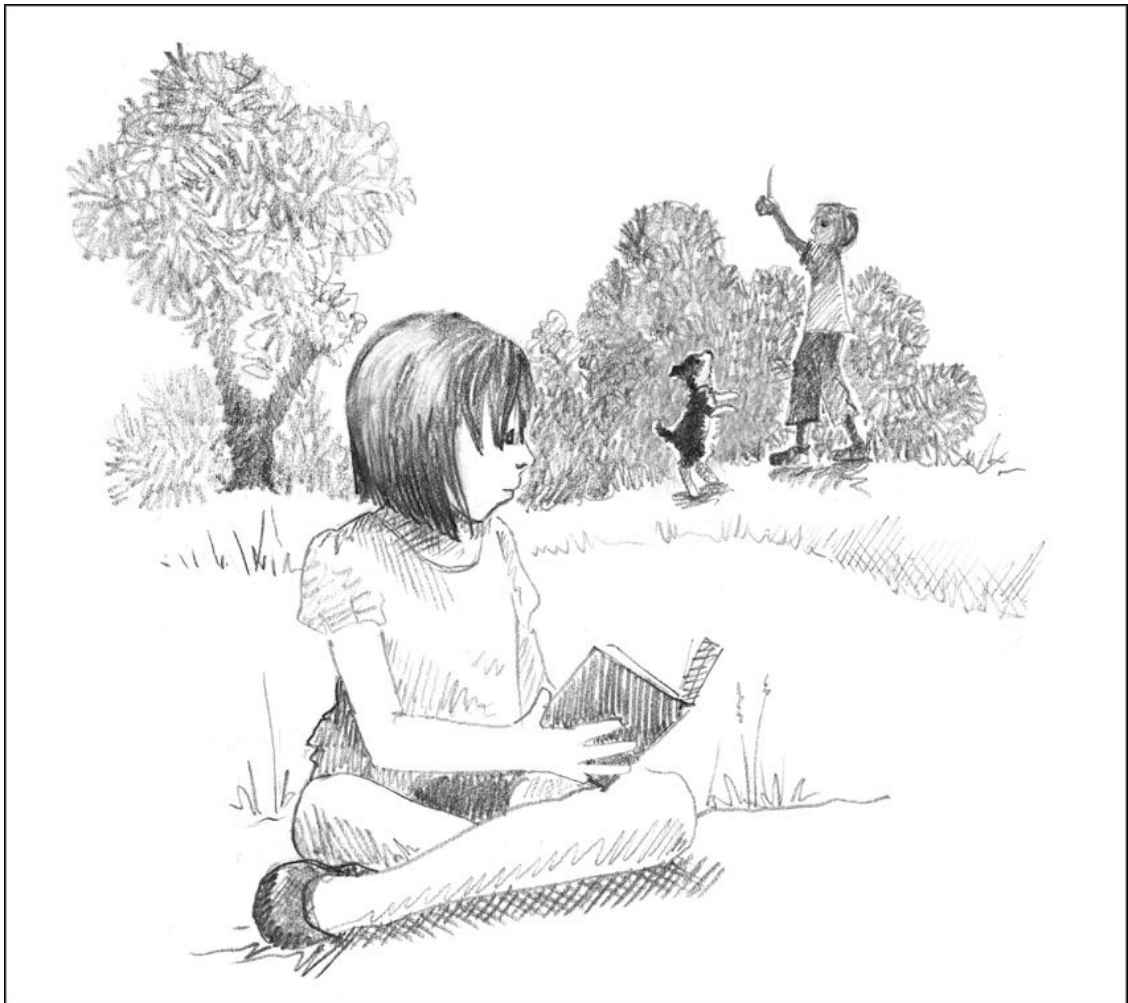
После этого девочка ещё долго просила маму забирать её из школы, потому что не хотела ходить одна через парк, где выгуливали собак. Но это было три года назад. Сейчас всё было в порядке, хотя она не погладила бы даже самую дружелюбную собаку.

Хлоя была уверена, что со щенком всё будет хорошо. Ей очень нравилась сама идея иметь собаку, которую она будет знать почти с первых дней жизни и поэтому не будет бояться.

Они пришли к заводчику, и дети долго смеялись над забавными щенками, которые прыгали, толкались и лезли друг дружке на спину внутри клетки. Когда же Хлоя набралась мужества и наклонилась, чтобы погладить маленькую чёрно-белую головку, Джесс лизнула её своим крошечным розовым языком. Девочка влюбилась сразу.

Она смотрела на брата и Джесс, которые играли среди высоких деревьев на краю озера. Собака возбуждённо прыгала за палкой, которой размахивал Уилл, – она любила такие игры.





Это и не нравилось Хлое. Джесс оказалась не только пушистой и милой. Она была подвижной, непоседливой и шумной. Брат играл с ней, и это приводило её в ещё большее возбуждение. Малышка прыгала вокруг его ног, лаяла, и Хлое были видны её острые белые зубки. Она так хотела собаку, которая свернулась бы калачиком у неё на коленях, а Хлоя её бы гладила и обнимала. Но Джесс, очевидно, была не такой.

Девочка пыталась скрыть страх, но не могла даже прикоснуться к собаке. А у Джесс был Уилл, который её так любил. Зачем ей возиться с девочкой, которая никогда её не гладит и всякий раз вздрагивает, когда она пытается просто её понюхать?

## Глава вторая

Хлоя читала одним глазком и слушала, о чем беседуют дедушка и родители. Но тут подпрыгнула от внезапного громкого лая и увидела, как из-за деревьев вылетела Джесс и стремительно помчалась к ним.

– Снова без поводка, – нервно сказала девочка.

Мама оглянулась:

– Ей просто весело, не переживай.

Малышка остановилась недалеко от коврика для пикника и снова начала тревожно лаять. Ей нужно было, чтобы к ней подошли, но родители просто смотрели. Собака поскребла лапой по ноге девочки, но та отстранилась и испуганно взвизгнула. Джесс сердито потрясла ушами. Почему Хлоя всегда так делает? В отчаянии собака немного пробежала назад к деревьям и снова залаяла.

– Кажется, что-то случилось, – сказал папа, нахмурившись, и встал. – Где Уилл?

Уилл! Наконец-то поняли! Джесс опять заскулила и завиляла хвостом. В конце концов, папа и Хлоя пошли за ней. Мальчик сказал любимице сбегать за ними, и хотя собака не хотела уходить, по-другому помочь не могла.



– О, нет... – пробормотал папа, когда они приблизились к деревьям. Под одним из самых высоких лежал Уилл.

– Всё в порядке, мы уже здесь, – сказал папа, когда они присели рядом.

– Я упал. Залез очень высоко, а ветка сломалась... – слабым голосом произнёс мальчик.

– Не переживай, – успокаивающе сказал папа, после чего повернулся к Хлое: – Иди к маме и скажи, чтобы она звонила в «Скорую помощь». Кажется, он сломал ногу.

Джесс сидела на кухне в своей корзине и время от времени скулила. Она не знала, что происходит, но определенно что-то было не так. Где Уилл?

– Тс-с, Джесс, – мягко сказал дедушка, поглаживая её по голове. – Не волнуйся. Бедняжка, наверняка испугалась, увидев то, что произошло с Уиллом.

– Всем было страшно, – прошептала Хлоя, сжимая в руках чашку с горячим шоколадом.

Дедушка приготовил его для внучки. По его словам, несмотря на жару, нет лучше средства от грусти, чем горячий шоколад. Но напиток не помогал.

– Очень хочу, чтобы мама позвонила. – Девочка с надеждой посмотрела на телефон, будто бы он должен был от этого зазвонить. – Она обещала, что наберёт, как только поймёт, что происходит.

Мужчина похлопал Хлою по руке.

– Я знаю, тебе страшно, но о Уилле позаботятся. Сломанная нога восстанавливается быстро, а он здоровый и крепкий.

Она кивнула. Наверное, дедушка прав, но нога брата была вывернута и выглядела неправильно. Наконец раздался звонок, и девочка от неожиданности расплескала весь шоколад на стол. Дедушка дотянулся до телефона раньше, чем его схватила Хлоя:

– Привет. Как там дела?

Хлоя затаила дыхание. Но единственное, что слышала, было «угу» и «конечно». Разобрать, что говорит мама, не получалось. И тут дедушка положил трубку.

– Разве она не хочет поговорить со мной?

– Дорогая, у неё мало времени. Уиллу будут делать операцию. Ей нужно быть с ним рядом.

Хлоя уставилась на деда:

– Операция? Но я думала, ему просто наложат бинт? Разве не так обычно делают, когда люди ломают кости? Так было с Мэдди, когда она сломала руку.

Дедушка кивнул:

– Перелом довольно сложный – он упал с большой высоты. Ему вставят специальные спицы, чтобы соединить кость, пока она будет срастаться. Не волнуйся, такие операции делают постоянно.

– Уиллу придется лежать в больнице? – спросила Хлоя, рисуя узоры из горячего шоколада на скатерти.

Джесс подошла и встала лапами старику на колени. Она поняла, что разговор о мальчике. Где он? Когда вернется?

– Мама не знает точно, что будет дальше. Я проведу с вами несколько дней.

У Хлои перехватило дыхание. Она думала, что уже вечером брат будет дома. «Остаться в больнице» – звучало страшно.

Джесс посмотрела на девочку. Она тоже беспокоится о Уилле? Что происходит? Собака заскулила. Но Хлоя отвернулась и быстрым шагом вышла из комнаты, глаза наполнились слезами.

– Ей нужно время, чтобы успокоиться, – пробормотал дедушка.

Малышка уставилась на него большими грустными глазами. Все были расстроены, а дом без хозяина казался холодным. Хотелось, чтобы он вернулся и поиграл с ней. Старик вздохнул и почесал щенка за ушами.

– Я знаю. Мне тоже хочется, чтобы он был дома. Но пока придётся пожить так.

Последняя неделя перед летними каникулами обычно проходила весело, Уилл и Хлоя вместе ходили в школу неподалёку от дома. Уилл учился в шестом классе и был достаточно взрослым, чтобы провожать сестру. Но в этом году всё было по-другому: вместо Уилла девочку отводил дед. Для того чтобы ходить одной, Хлоя была ещё слишком маленькой. Джесс брали с собой, так как дедушка считал, что ей необходимы прогулки.

Хлоя скучала по Уиллу, маме и папе. Родители проводили много времени в больнице, а дед собирался всю неделю жить с ними и заниматься внучкой. Девочка любила дедушку, но никак не могла избавиться от ощущения, что про что-то важное забыли. И ещё Хлоя с нетерпением ждала поездки в школу верховой езды. Она и её подруга Мэдди собирались провести вторую неделю каникул в центре верховой езды, где им предстояло ухаживать за пони, совершать верховые прогулки, а также учиться преодолевать препятствия. Хлоя не могла этого дождаться.



Как обычно, Мэдди встретила их на полпути к школе. Она обожала собак и знала о проблемах Хлои с малышкой.

— Какая же классная! Я знаю, ты считаешь, что она слишком буйная, но всё равно Джесс такая милашка.

Хлоя вздохнула. Несмотря на то что Мэдди была её лучшей подругой, собак она любила почти как Уилл. Поэтому несмотря на все попытки понять Хлою, у Мэдди это не получалось.

Во вторник после школы мама заехала за Хлоей, чтобы отвезти её повидаться с братом. Днём раньше девочке разрешили заглянуть к Уиллу на пять минут, но мальчик был сонный после операции и, кажется, не заметил присутствия сестрёнки. Девочка очень соскучилась, но в то же время немного нервничала. Она понимала, что брат обязательно спросит о Джесс, и не знала, что отвечать.



Хлоя стала беспокоиться о малышке. Та проводила большую часть времени в корзине, тоскуя, или садилась у окна, где обычно наблюдала за Уиллом, идущим из школы домой. Несомненно, Джесс ждала, что он придёт, и всякий раз, когда слышала, как мама или папа подъезжают на машине, бросалась к двери, взволнованно лая и виляя хвостом. Но когда понимала, что хозяина нет, удручённо возвращалась в корзину.

Нога мальчика была в гипсе, в остальном всё было хорошо. За исключением того, что ему не нравилось сидеть на месте.

Хлоя присела на край кровати, пока мама отошла поговорить с одной из медсестёр.

– Не могу поверить! Я проваляюсь в постели целую вечность! – простонал он.

– Тебе больно? – спросила девочка, закусив губу.

– Нет, всё в порядке, мне дают лекарство. Но нога зудит, – нахмурился Уилл. – А как Джесс? Скучает? Мама сказала, что всё нормально, но мне кажется, она так говорит, чтобы я не переживал.

Хлоя глянула на маму, которая всё ещё разговаривала с медсестрой. Ей тоже не хотелось расстраивать брата. Если он начнёт беспокоиться о щенке, это может ухудшить ситуацию.

– Джесс правда в порядке, – осторожно произнесла девочка. – Скучает по тебе, но дедушка берёт её на прогулки, она ходит с нами в школу и обратно.

– Но он не может с ней побегать, потому что старенький! Ей нужно много двигаться. И я хотел отвести её в школу для собак. – Он выглядел обеспокоенным. – Ты можешь ходить гулять с ней? Я знаю, что ты нервничаешь, но если дед будет рядом...

Хлоя посмотрела на свои пальцы:

– Мы вместе ходим в школу, – повторила она.

Но знала, что это совсем не то, что брат имеет в виду.

– Пойдём, дорогая. Уиллу нужно отдохнуть. Скоро вновь сможешь повидаться с ним. – Мама с беспокойством смотрела на бледное лицо сына.

На обратной дороге девочка почти не говорила, пока не повернули к дому:



## **Конец ознакомительного фрагмента.**

Текст предоставлен ООО «ЛитРес».

Прочитайте эту книгу целиком, [купив полную легальную версию](#) на ЛитРес.

Безопасно оплатить книгу можно банковской картой Visa, MasterCard, Maestro, со счета мобильного телефона, с платежного терминала, в салоне МТС или Связной, через PayPal, WebMoney, Яндекс.Деньги, QIWI Кошелек, бонусными картами или другим удобным Вам способом.